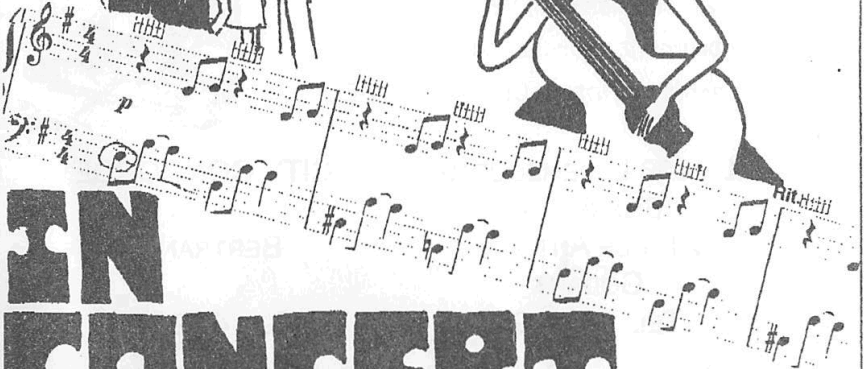


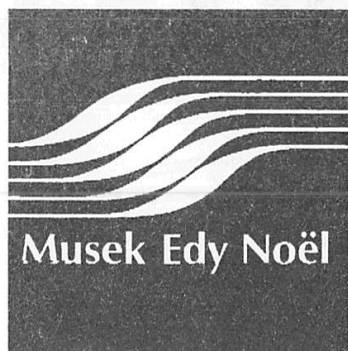
# KOLLEKTICH



Elisabeth



# IN CONCERT

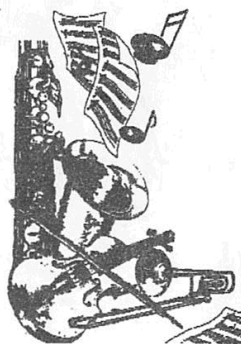


## **Musek Edy Noël S.A.**

**Seit fast über 50 Jahren der Begriff für Musik  
in Luxemburg**

Alles unter einem Dach:

Klaviere, Flügel, Orgeln, Keyboards u.  
Synthesizer, Blasinstrumente,  
Streich- und Zupfinstrumente,  
Gitarren aller Art, Perkussions-  
instrumente, Orchesterelektronik,  
Zubehör u. Noten, CD, MC u. VIDEO.



**L-1633 LUXEMBOURG-  
BONNEVOIE  
21, RUE ANTOINE  
GODART  
TÉL: 48 08 08**

**CITY CONCORDE  
BERTRANGE  
TÉL: 44 95 44**

# *Kolléisch in Concert '96*

*Salle des fêtes de l'Athénée*

*Jeudi, 15 février 1996 à 20 heures*

Sous le patronage de

l'Association des Parents d'Elèves de  
l'Athénée (APEAL)

et

l'Association des Anciens de l'Athénée  
(AAA)

# Programme

1re partie

## Ensemble de Cuivres de l'AL

### **Sit Athenaem**

trompettes: Philippe Barthélémy, Marc Parrasch  
trombone: Marc Schanck,  
Bariton: Frank Schroeder

## La Chorale de la Section Musicale

direction: élèves de la classe 1 CMF et Ire F LMR

**Contrappunto bestiale alla mente** Banchieri

direction: Nadja Koob

**What A Morning** Spiritual Otto Kaufmann

direction: Nadja Kohnen

**Swing Low** Spiritual

direction: Heng Bertemes

### **Mäi Letzebuerg**

Alex Tourneur

soliste: Marc Dostert  
piano: Yves Gorges  
Michèle Polfer

**Soon-A-Will Be Done** Spiritual

direction: Marc Dostert

**Elijah Rock** Spiritual Jester Hairston

direction: Eric Durrer

# Fanfare de l'Athénée

direction:

Francis Reitz

***The Entertainer***

Scott Joplin

arr. Jan van der Goot

***Beauty And The Beast***

Alan Menken

arr. Calvin Custer

***Rock Around The Clock***

M. Freedman

arr. D. Ravenal

***New Day***

John David

The „F-ercher“

soprano:	Sylvie Herbrink
mezzo:	Martine Meyers
alto:	Leana Sealy
ténor:	Marc Dostert
bariton:	Benoît Delvaux
basse:	Jhang Bermes

***Eine kleine Lachmusik***

Willy Trapp

Ensemble Vocal des Professeurs

piano: André Mousset

***Rock Trap***

by William J. Schinstine

les élèves de la 4me: option musique

(Francis Reitz)

# The CIDRE-Band

## *Introducing The Band Blues 101*

by Al Cobine  
by Jay Chattaway

### **Autumn Leaves**

(les Feuilles mortes)

Vladimir Cosra

#### The Nunes-Five

Vocals:	Michèle Nunes
Guitar:	Gilles Ruppert
Vibes:	Bob Morhard
E-bass:	Marc Demuth
Drums:	Max Silvapulle

### **All Of Me**

by Gerald Marks & Seymour Simon  
arr. Billy Byers

### **Blues**

#### The College- Blues-Brothers

Vocals / drums:	Eric Durrer
Vocals / drums:	Jules Werner
Piano:	Marc Bauler
Guitar:	Tom Schmitz
E-bass:	Marc Demuth

### **Caravan**

by Duke Ellington & Juan Tizol  
arr. Dave Barduhn

Françoise Reuter (fl.)	Michèle Nunes (sax.alto)	Dany Balthasar (sax. alto)
Leana Sealy (sax. alto)	Pierre Hentges (sax. tenor)	Benjamin Glaesener (s. tenor)
Michèle Weiland (sax. tenor)	Luc Rod (sax. bar.)	Tom Peters(trp)
Marc Dostert(trp)	Philippe Barthélémy (trp)	Marc Parrasch(trp)
Frank Schroeder (tuba)	Laurent Hartz (trb)	Marc Schanck (trb)
Heng Bertemes (tuba)	Marc Bauler (keyb)	Marc Demuth (E.bass)
Gilles Ruppert (guitar)	Eric Durrer (cong.dr)	

# COULD IT BE MAGIC

(written by Magic Mr Manilow)

performed by the incredible, amazing and magic 2 CMF

Magic Solists: Julian „Magic“ WARNER  
Johnny „Magic“ BURMS  
Benny „Magic“ DEL VOE

Magic Choir: Martie „Magic“ MAJORS  
Sly „Magic“ HAIRBRINK  
Mickie „Magic“ WHYLAND  
Leana „Magic“ SAILOR  
Mickie „Magic“ POWDER  
Luke „Magic“ JAILBIRDS  
Bobby „Magic“ MOORE-HAARD

Magic Orchestra: Gilbert „Magic“ RAPPER (guitars)  
Lucky „Magic“ ROAD (keyboards)  
Mark „Magic“ DAYMOOD (e-bass)  
Maxwell „Magic“ SILVERBULL (drums)

*Ladies & Gentlemen, we hope that this magic Song will touch your most emotional depths of your hearts, because this song was made in heaven!! Enjoy with us these most delightful and warm moments. God bless you!*

2me partie

# Elisabeth

**texte: Michael Kunze**  
**musique: Sylvester Levay**

Lucheni (Erzähler):	Jean Bernes,
(Historisch):	Jules Werner
Der Richter:	Jules Werner
Elisabeth:	Noémie Sunnen
Franz-Josef	Marc Dostert
Der Tod:	Benoît Delvaux
Sophie:	Sylvie Herbrink
Rudolf (als Kind):	Anne Schumacher
(als Mann):	Eric Durrer
Max:	Tom Peters
Eine Mutter, Friseur:	Michele Nunes
Helene & Gräfin:	Leana Sealy
Ludovika & Gräfin:	Martine Meyers
Schwarzenberg:	Gilles Ruppert
Graf Grüne:	Max Silvapulle
Der Erzbischof:	Änder Sax



## Orchestre:

élèves des la classe de 3<sup>me</sup> :

option musique (et 2CMF)

---

flûte:	Claude Goerens
violon:	Catherine Schmit, Lauren Pull, Nadja Koob, Tom Schmitz
brass:	Philippe Barthélémy, Parrasch Marc, Luc Hansen, Marc Schanck, Frank Schroeder
piano:	Pascal Meyer
synthesizer:	Max Fischbach, Georges Berscheid, Georges Kohnen
guitar:	Claude Wilwert, Gilles Heinisch, Gilles Ruppert
E-bass:	Marc Demuth
drums:	Pascal Schumacher

## La Chorale de l'Athénée

**régie:** Tom Friob  
**direction:** Jean Schumacher

### Geschichte

Elisabeth, Kaiserin von Österreich, lebte von 1837 bis 1898.  
Ihre Ermordung durch den italienischen Anarchisten Luigi Lucheni war ein symbolisches Verbrechen, welches das Ende einer tausendjährigen Kulturepoche vorwegnahm.

Prolog: Die nächtliche Welt der Toten und Träumer  
Ein Richter verhört noch hundert Jahre nach der Tat den Attentäter Lucheni. Dieser sagt, er habe Elisabeth nur einen Gefallen getan. Sie sei die Geliebte des Todes gewesen... Der Tod bekennt sich dazu und lässt die untergegangene Welt des Habsburgerreiches noch einmal auferstehen. Lucheni beginnt das Leben der Kaiserin als eine Liebesgeschichte zwischen ihr und dem Tod zu erzählen.

1. Bild: Herzog Max von Bayern, Elisabeths reiselustiger Vater verabschiedet sich von seiner Tochter. Die möchte am liebsten mit ihm gehen.
  2. Bild: Audienz am Hof in Wien. Der junge Kaiser Franz-Josef regiert, beraten und überwacht von seiner Mutter, der Erzherzogin Sophie.
  3. Bild: Bad Ischl. Nach Sophies Wille soll Fr.-Josef seine Kusine Helene heiraten. Doch so wie man denkt, so kommt es nie - Franz-Josef verliebt sich in Helenes Schwester Elisabeth.
  4. Bild: Die Hochzeit findet statt. Lucheni schildert sie als den Beginn vom Ende des Hasburger Reiches. Der Tod läutet die Hochzeitsglocken. Beim darauf folgenden Tanz im Ballsaal präsentiert sich der Tod als Nebenbuhler Franz-Josefs.
  5. Bild: Am Kaiserhof fühlt Elisabeth sich entmündigt und eingesperrt in einer feindseligen Welt.
  6. Bild: Elisabeth entdeckt, daß sie nicht ohnmächtig ist. Sie stellt Fr.-J. ein Ultimatum: die Erziehung der Kinder muß bei ihr bleiben.
  7. Bild: Marktplatz in Wien: Es gibt keine Milch. Lucheni peitscht die revolutionäre Stimmung an und streut aus, daß „Sie“, Elisabeth, die Milch zum Baden verwende.
  8. Bild: Die Kaiserin im Bad. Elisabeth pflegt tatsächlich ihre Schönheit auf luxuriöse Weise. Der Kaiser verfällt ihrer Schönheit und geht auf das Ultimatum ein.
  9. Bild: Lucheni macht sich lustig über Elisabeths Unterstützung des ungarischen Unabhängigkeitsstrebens, welches das Ende des Habsburgerreiches besiegelt. Dem Nationalismus wird die neue Zeit gehören.
  10. Bild: Elisabeth vernachlässigt Rudolf, ihren übersensiblen Sohn. Der Tod bietet sich Rudolf als guter Freund an.
  11. Bild: Jahre sind vergangen. Der Tod hat den nunmehr erwachsenen Rudolf fest im Griff und bringt ihn auf gefährliche Gedanken.
  12. Bild: Cap Martin an der Riviera. Fr.-J. versucht ein letztes Mal Elisabeth von ihrem rastlosen Leben abzubringen. Beide erkennen resigniert, daß ihre Ehe gescheitert ist.
- Epilog: Wie zu Beginn verhört der Richter Lucheni weiter. Er schildert endlich das Attentat. Am Genfer See endet Elisabeths Kämpfen und Sehnen in einer leidenschaftlichen Umarmung mit dem Tod.

Présentateurs: *Laurent Dura*  
*Sylvie Herbrink*  
Sonorisation: *Bob Morhard*  
*Gilles Mulheims*  
Dias: *Emile Gérard*

---

La couverture de ce programme a été réalisée dans le cours d'éducation artistique par les élèves des classes **5C1** et **5M6**

Exposition d'affiches: **2CMA1 & 2CMF**  
direction: *Berthe Weydert*

**Un merci chaleureux à la direction du Conservatoire de Musique et aux „Amis de l'Opéra, Luxembourg“ pour la mise à disposition des accessoires.**



## TÉLÉ - DISC

Paul NUSS-KRAFT

Coin des rues Notre-Dame et Chimay  
LUXEMBOURG

tél:474905

## TÉLÉ - DISC II

Shopping Centre "La Belle Etoile"

L-8268 TOSSENBERG -  
BERTRANGE

tél: 31 94 22

**Le rendez-vous du mélomane réputé pour  
son choix et son service.**

## Grand Choix en disques compacts

**En faisant confiance à votre disquaire - spécialiste  
vous avez le plus de chances, de bénéficier des  
avantages qui vous sont offerts en tant que client.**